



7/2015/0

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO2-SC211-2020-62/21

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Vodozadržné opatrenia v meste Trenčianske Teplice

KÓD PROJEKTU V ITMS 2014+: 310021ATN9

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo : **Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava**
Slovenská republika
IČO : 42 181 810
DIČ : 2023106679
konajúci : **Ján Budaj, minister**

v zastúpení

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**
sídlo : **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**
Slovenská republika
IČO : 00 626 031
DIČ : 2021125821
konajúci : **Mgr. Michal Maco, generálny riaditeľ**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 22/2015/5.1 zo dňa 13. apríla 2015 v platnom znení

poštová adresa: Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
841 04 Bratislava

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

1.2. **Prijímateľ:**

názov : **Mesto Trenčianske Teplice**
sídlo : M. R. Štefánika 4, 914 51 Trenčianske Teplice
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková, primátorka
IČO : 00 312 088
DIČ : 2021080050

(ďalej len „**Prijímateľ**“ a spolu s „**Poskytovateľom**“ aj ako „**Zmluvné strany**“)

2. **PREDMET DODATKU**

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO2-SC211-2020-62/21 v platnom znení (ďalej len „*Zmluva o poskytnutí NFP*“) z dôvodu zmeny termínu ukončenia realizácie hlavných aktivít projektu dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

2.1.1. Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou **Prílohou č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

3. **OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4. Tento Dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy :

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa v Banskej Bystrici dňa:

.....*f.v.l.*.....

Mgr. Michal Maco, generálny riaditeľ

Slovenská agentúra životného prostredia

Pečiatka:

Ž

97

URA
EDIA

RICA

Za Prijímateľa v Trenčianskych Tepliciach dňa: *3.2.2023*

.....*Zuzana*.....

Mgr. Zuzana Frajková Ďurmeková, primátorka

Mesto Trenčianske Teplice

Pečiatka:

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Vodozadržné opatrenia v meste Trenčianske Teplice
Kód projektu:	310021ATN9
Kód ŽoNFP:	NFP31 0020ATN9
Operačný program:	31 0000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	310020 - 2. Adaptácia na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy so zameraním na ochranu pred povodňami
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
Oblasť intervencie:	087 - Opatrenia v oblasti adaptácie na zmenu klímy a predchádzanie a riadenie rizík súvisiacich s klímou, ako napr. erózia, požiare, povodne, búrky a suchá, vrátane zvyšovania povedomia, civilnej ochrany a systémov a infraštruktúr na zvládanie katastrof
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK3709000000005178428533	Slovenská sporiteľňa, a.s.	8. 12. 2021	31. 10. 2023
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK3709000000005178428533	Slovenská sporiteľňa, a.s.	8. 12. 2021	31. 10. 2023

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Trenčiansky kraj	Trenčín	Trenčianske Teplice

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Špecifikácia konkrétnych miest realizácie aktivít projektu:
Projekt bude realizovaný v katastrálnom území mesta Trenčianske Teplice na parcelách číslo: 708/1, 740, 665/1, 2675.
SO 01 – Bytový dom súpisného čísla 124, č. parcely 708/1
SO 02 – Bytový dom súpisného čísla 125, č. parcely 740
SO 03 – Bytový dom súpisného čísla 130, č. parcely 665/1
SO 04 – Poštová, č. parcely 2675

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	27
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	8.2020
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	10.2022

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	MESTO TREŇČIANSKE TEPLICE	Identifikátor (IČO):	00312088
-----------------	---------------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 327ATN900001 - Vodozadržné opatrenia v urbanizovanej krajine

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:	Podporné aktivity
Popis podporných aktivít:	Riadenie projektu
Priradenie ku konkrétnemu cieľu:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0121	Merná jednotka:	m2
Merateľný ukazovateľ:	Plocha vytvoreného vodozádržného opatrenia	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	424,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TRENČIANSKE TEPLICE	Identifikátor (IČO):	00312088
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy		
Typ aktivity:	32731002001 - C. Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine		
Hlavné aktivity projektu:	327ATN900001 - Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine	Cieľová hodnota	424

Kód:	P0368	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet realizovaných vodozádržných opatrení	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	4,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	MESTO TRENČIANSKE TEPLICE	Identifikátor (IČO):	00312088
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy		
Typ aktivity:	32731002001 - C. Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine		
Hlavné aktivity projektu:	327ATN900001 - Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine	Cieľová hodnota	4

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0121	Plocha vytvoreného vodozádržného opatrenia	m2	424,0000	Áno	UR	Súčet
P0368	Počet realizovaných vodozádržných opatrení	počet	4,0000	Nie	UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	MESTO TREŇCIANSKE TEPLICE	Identifikátor (IČO):	00312088
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0258	Počet pracovníkov, pracovníčok, ktorí boli pred zapojením osobami dlhodobo nezamestnanými, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0259	Počet pracovníkov, pracovníčok – príslušníkov, príslušníčok tretích krajín, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0261	Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0263	Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	MESTO TRÉNCIANSKE TEPLICE	Identifikačný kód (IČO):	00312088
		Výška oprávnených výdavkov:	96 641,82 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy	94 049,82 €
Typ aktivity:	32731002001 - C. Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine	94 049,82 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 327ATN900001 - Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine	94 049,82 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby	94 049,82 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy	2 592,00 €
Podporné aktivity:	1. 310ATN9P0001 - Podporné aktivity	2 592,00 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 521 - Mzdové výdavky	2 592,00 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	96 641,82 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	91 809,73 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	4 832,09 €